

STERILIZATION STERILIZZAZIONE

.18



APRILIA



STERILIZATION INDICATOR TAPES

NASTRI INDICATORI DI STERILIZZAZIONE

Sterilization Indicator Tape. Single-sided tape resistant to high temperatures and humidity with high adhesion on fabrics, metals, plastics, non-woven fabrics, and paper. An indicator signals the exposure to sterilization. It ensures secure adhesion without leaving residues. Free of latex, lead, and solvents, it is safe for patients and healthcare workers. The surface writable with permanent marker facilitates traceability. Compliant with ISO 11140-1 (Class 1).

Nastro adesivo con indicatore di esposizione alla sterilizzazione. Nastro monoadesivo resistente alle alte temperature e all'umidità con elevata adesione su teli, metalli, plastiche, tessuti non tessuti e carte. Dotato di indicatore che segnala l'esposizione alla sterilizzazione, assicura un'adesione sicura senza lasciare residui. Privo di lattice, piombo e solventi, è sicuro per pazienti e operatori sanitari. La superficie scrivibile con inchiostro indelebile facilita la tracciabilità. Conformi alla norma ISO 11140-1 (Classe 1).



COD.	STERILIZATION TYPE TIPO STERILIZZAZIONE	LENGTH LUNGHEZZA MT	WIDTH ALTEZZA MT
5352	Steam / Autoclave	50	19
5355	Steam / Autoclave	50	25
5353	Poupinel met., dry heat / Met. Poupinel, a calore secco	50	19
5354	Ethylene Oxide Gas / Ossido di Etilene	50	19

GAS PLASMA CHEMICAL INDICATOR STRIP

INDICATORE CHIMICO PER GAS PLASMA

Designed to monitor all packages processed during a Hydrogen Peroxide/Gas Plasma sterilization cycle, verifying the penetration of the sterilizing gas inside the package. The product turns the colour to provide a clear and immediate indication of sterilization. Packaged in resealable aluminum pouches containing 250 pieces.

Indicatore chimico di processo a viraggio di colore per Gas Plasma. Progettato per monitorare tutte le confezioni processate durante un ciclo di sterilizzazione a Perossido di Idrogeno/Gas Plasma, verificando l'avvenuta penetrazione del gas sterilizzante all'interno della confezione. Il prodotto mostra un viraggio di colore per un'indicazione chiara e immediata della sterilizzazione. Confezionato in buste richiudibili in alluminio da 250 pezzi.

Compliant with ISO 11140-1 (Type 4) standard.

Conforme alla norma ISO 11140-1 (Tipo 4).



COD.	DIM. MM
5370	60 x 25

BOWIE-DICK TEST

TEST DI BOWIE-DICK

The Bowie-Dick test is a technique used to control the correct functioning of an autoclave periodically. This test verifies the air removal capability and steam penetration into the load, which are crucial for the effectiveness of the sterilization process. The chemical indicator within the single-use ready pack includes designated spaces for the operator to record test data (date, operator, autoclave, result), which can be archived in accordance with current regulations.

Il test di Bowie-Dick è una tecnica utilizzata per il controllo periodico del corretto funzionamento di un'autoclave. Questo test verifica la capacità di rimozione dell'aria e di penetrazione del vapore nel carico, elementi cruciali per l'efficacia del processo di sterilizzazione. L'indicatore chimico presente all'interno del pacco pronto monouso contiene spazi appositi per la compilazione, da parte dell'operatore, dei dati relativi al test (data, operatore, autoclave, risultato), che potranno poi essere archiviati in conformità alle normative vigenti.

In compliance with ISO 11140-1 (Class 2) and they are tested according to ISO 11140-4.

Conformi alla norma ISO 11140-1 (Classe 2) e vengono testati in base alla norma ISO 11140-4.



COD.	DIM. MM
5380	130 x 100 x 20

STEAM INTEGRATOR

INTEGRATORE DI CONTROLLO STERILIZZAZIONE CON VAPORE SATURO

The SteriScan® integrated chemical indicator is designed to ensure precise and reliable monitoring of sterilization parameters using saturated steam, applicable for both +134 °C and +121 °C cycles. This product is really handy, easy to read, and is placed inside the sterilization packages, providing a clear indication of the sterilization cycle's correctness. It is available in packs of 250 pieces, contained in a resealable laminated pouch for safe and prolonged storage.

L'indicatore chimico integrato SteriScan® è progettato per garantire un monitoraggio preciso e affidabile dei parametri di sterilizzazione con vapore saturo, applicabile sia ai cicli a +134 °C che a quelli a +121 °C. Questo prodotto è altamente pratico, di facile lettura e inserito all'interno delle confezioni da sterilizzare, fornisce una chiara indicazione della correttezza del ciclo di sterilizzazione. È disponibile in confezioni da 250 pezzi, presentati in una busta laminata richiudibile per una conservazione sicura e prolungata.

Compliant with ISO 11140-1 (Class 5) standards.

Conforme alla normativa ISO 11140-1 (Classe 5).



COD.	DIM. MM
5390	20 x 101

ETHYLENE OXIDE GAS INTEGRATOR

INTEGRATORE DI CONTROLLO STERILIZZAZIONE CON OSSIDO DI ETILENE

The "CROSS CHECKS EO" integrated chemical indicator is designed for use in EtO (Ethylene Oxide) sterilization autoclaves to monitor the correct sterilization process. It provides a reliable color change, indicating the attainment of critical sterilization parameters. Packaged in resealable laminated pouches containing 250 units, this indicator ensures accurate process verification.

L'indicatore chimico integrato "CROSS CHECKS EO" a viraggio di colore è progettato per essere utilizzato nelle autoclavi EtO per il monitoraggio del corretto processo di sterilizzazione. Confezionato in buste laminato richiudibili da 250 unità, garantisce un controllo affidabile dei parametri di sterilizzazione.

Conforme alla norma ISO 11140-1 (Classe 4).

Complies with ISO 11140-1:2005 (Class 4)

COD.	DIM. MM
5360	16 X 97



ASTACA

STERILIZATION CREPE PAPER

CARTA CRESPIATA PER STERILIZZAZIONE



Medical sterilization crepe paper is available in green color and is produced in compliance with EN 868-2 and ISO 11607-1 standards, which specify requirements for materials and sterile barrier systems. It is particularly suitable for wrapping materials during STEAM and EtO sterilization cycles. It offers excellent barrier performance, it is moisture-resistant and remains stable after the sterilization cycle.

Carta crespata medica per sterilizzazione di colore verde e prodotta in conformità con le norme EN 868-2 e ISO 11607-1, che specificano i requisiti per i materiali e i sistemi di barriera sterile. È particolarmente indicata per avvolgere materiali durante i cicli di sterilizzazione a VAPORE ed EtO. Offre eccellenti prestazioni come barriera, resiste all'umidità e mantiene la stabilità dopo il ciclo di sterilizzazione.

Weight: 60 g/m²
Thickness: 0.160 mm.

Peso: 60 g/m²
Spessore: 0,160 mm.

COD.	DIM. CM
16903	50 x 50
16904	60 x 60
16907	90 x 90

STERILIZATION POUCHES

BUSTE PER STERILIZZAZIONE



Disposable flat pouches for surgical instruments or other Medical Devices sterilization, through EO Gas or Steam. Made in medical paper with transparent plastic film. On each poche necessary data are printed to grant identification and traceability. The irreversible radiating indicators for EO and Steam are printed. Their colour change indicates that the Device has undergone the sterilization process. Also available in self-sealing version with double-sides tape that allows the pouches closure as well in absence of sealing machine.

Conform to UNI EN ISO 11607:1-2, ISO 11140-1 and UNI EN 868-5 norms, classified as Class I Medical Devices, non sterile.

Buste piatte monouso per sterilizzare strumenti chirurgici o altri Dispositivi Medici, mediante EtO o Vapore.

Sono prodotte in carta medica accoppiata con film plastico trasparente. Su ogni busta sono stampati tutti i dati utili per garantire l'identificazione e la rintracciabilità. Sono inoltre stampati gli indicatori di viraggio per la sterilizzazione ad EtO e Vapore, la cui variazione di colore indica che il Dispositivo ha subito il processo di sterilizzazione. Disponibili anche in versione auto-sigillanti con biadesivo che permette la chiusura delle buste anche in assenza di sigillatrice.

Conformi alle norme UNI EN ISO 11607:1-2, ISO 11140-1 e UNI EN 868-5, classificate come Dispositivi Medici di Classe I, non sterile.



COD.	DIM. MM	TYPE/TIPO
16710	75 x 250	Standard
16711	75 x 400	Standard
16712	100 x 250	Standard
16713	150 x 300	Standard
16714	300 x 500	Standard
16715	90 x 230 x 40	Self-sealing / Auto-sigillanti
16716	140 x 250 x 40	Self-sealing / Auto-sigillanti
16717	190 x 330 x 40	Self-sealing / Auto-sigillanti
16719	300 x 450 x 40	Self-sealing / Auto-sigillanti
16719	300 x 500 x 40	Self-sealing / Auto-sigillanti



POLYPROPYLENE AUTOCLAVE BAGS
SACCHETTI PER AUTOCLAVE IN POLIPROPILENE



Polypropylene bags for autoclave sterilization, resistant up to +134 °C. These bags are particularly useful in order to remove, by autoclave sterilization process, pathogenic substances normally present in contaminated containers (pipettes, specimen containers, test tubes, microtiter plates, petri dishes, etc.).

Thickness 40 my.

Sacchetti in polipropilene, per sterilizzazione in autoclave, resistenti fino a +134 °C. Questi sacchetti sono particolarmente utili per eliminare, mediante sterilizzazione in autoclave, sostanze patogene presenti in recipienti contaminati (pipette, contenitori campioni biologici, provette, piastre micrometodi, piastre di petri, ecc.).

Spessore 40 my.

COD.	VOL. LT	DIM. CM
10570	~15	300 x 660
10571	~30	400 x 660
10572	~80	600 x 760



NYLON AUTOCLAVE BAGS
SACCHETTI PER AUTOCLAVE IN NYLON



Nylon bags for autoclave or dry sterilization, resistant up to +180 °C. These bags are particularly useful in order to remove, by autoclave or dry sterilization process, pathogenic substances normally present in contaminated containers (pipettes, specimen containers, test tubes, microtiter plates, petri dishes, etc.).

Thickness 70 my.

Sacchetti in nylon, per sterilizzazione in autoclave o a secco, resistenti fino a +180 °C. Questi sacchetti sono particolarmente utili per eliminare, mediante sterilizzazione in autoclave o a secco, sostanze patogene presenti in recipienti contaminati (pipette, contenitori campioni biologici, provette, piastre micrometodi, piastre di petri, ecc.).

Spessore 70 my.

COD.	VOL. LT	DIM. CM
10580	~15	300 x 660
10581	~30	400 x 660
10582	~80	600 x 760